



246

SPANISH PODCAST
Español Podcast

Seguro que no (tiene hambre) **(Fórmulas para expresar dudas, hipótesis, probabili-** **dades o posibilidades.** **Oraciones independientes.** **Subjuntivo 5)**

Hello, dear friends, and welcome to Spanish Podcast. I am Mercedes speaking to you from Barcelona. With our 246th episode: Sure not hungry, we are going to continue with our little story from our last episodes: the children of our family ask their parents what is the reason why the baby (from the upstairs apartment) doesn't stop crying. Parents and children doubt what is the reason for this crying, and they express doubts, hypothesis, probabilities and desires about this fact. We are continuing with the independent sentences with subjunctive (and indicative tense) and reviewing formulas to express these doubts and probabilities.

Hola, queridos amigos y queridas amigas, y bienvenidos a Español Podcast. Soy Mercedes y os hablo desde Barcelona. Con nuestro episodio nº 246 Seguro que no (tiene hambre), vamos a continuar con la pequeña historia que empezamos en los anteriores episodios. Los hijos de nuestra familia preguntan a sus padres por qué el bebé del piso de arriba llora y llora y no para. Padres e hijos dudan sobre cuál es el porqué de estos lloros, y expresan dudas, hipótesis, probabilidades, posibilidades y deseos alrededor de este hecho. Continuamos hoy con fórmulas de duda y probabilidad en oraciones independientes con indicativo y subjuntivo.

Episodio nº 246: Seguro que no (tiene hambre). Vamos, amigos, listos para trabajar y entender todas estas fórmulas tan usadas en español y a incorporarlas a nuestro español para... pues para hablar mejor cada vez, claro que sí. Vaaaamos a meternos en materia.

Recordemos la conversación entre los miembros de la familia de nuestra historia:

Patricia (madre): *Venga, pasad. ¿Se puede saber qué pasa? ¿Sabéis qué hora es?*

Alba (hija): *Sí, mamá, las tres de la madrugada.*

Bruno (padre): *¿Qué ocurre? ¿Qué es este jaleo?*

Alex (hijo): *El bebé del piso de arriba lleva una hora llorando y nos ha despertado.*

Patricia: *Aaah...es eso...Bueno, los bebés suelen llorar por causas diversas.*

Alba: *Sí, mamá, pero es que no para...Es insoportable.*

Bruno: *Tal vez sean los dientes. Tal vez le están saliendo los dientes.*

Patricia: *O tal vez se haya asustado por algo.*

Alba: *Ya....Pero para eso tiene a sus papás, ¿no?, para que le calmen. ¿Acaso no saben calmarlo?*

Patricia: *Posiblemente sus papás ya lo estén calmando, pero a veces lloran y lloran mucho rato.*

Bruno: *Probablemente son los dientes. Y posiblemente se sienta muy molesto.*

Alex: *Quizás llora por hambre. A lo mejor tiene hambre.*

Patricia: *Seguro que no tiene hambre. Su mamá sabe su ritmo de comidas. Y ya le habría dado el biberón.*

Alba: *Igual los papás no se han despertado. Llámales por teléfono, mamá. Seguro que te lo agradecen. Lo mismo no le oyen llorar.*

Patricia: *Mira, hija, seguro que le han oído y le oyen, pero a veces no es tan fácil calmar a un bebé.*

Alex: Puede que tenga miedo.

Bruno: Quizá lo tenga, pero si está con sus papás, no creo que sea esa la causa. Seguramente esté a punto de dormirse.

Patricia: Puede ser que esté agotado de llorar y se duerma en un plis plas.

Alex: ¡Eeeeeh! ¡Ha parado! No puedo creerlo. Me voy volando a mi habitación, que estoy muerto de sueño.

Alba: Quizá vuelva a llorar, pero espero que no. Mañana tengo examen y necesito descansar.

Patricia: Probablemente el bebé se ha calmado y es probable que duerma toda la noche de un tirón.

Bruno: Tal vez haya suerte y podamos dormir todos. Buenas noches, hija.

.....

.....

Estábamos justo en el punto que nos ocupó todo el anterior episodio, cuando el niño había dicho:

- **Quizás llora por hambre. A lo mejor tiene hambre.**

La madre, ante esta posibilidad, interviene para desestimarla, con estas razones:

- **Seguro que no tiene hambre. Su mamá sabe su ritmo de comidas. Y ya le habría dado el biberón.**

Aparece aquí una nueva locución formada por:

- **Seguro + que**

Incluida también entre las fórmulas de duda y probabilidad que estamos estudiando. Ahora bien, **“seguro que”** es una expresión que implica **una más alta probabilidad** de que las cosas sean como decimos. O lo que es lo mismo, **un mayor grado de certeza y conocimiento** sobre lo que decimos.

Su equivalencia:

- **Lo más probable es que no tenga hambre.**
- **Muy posiblemente no tiene (o no tenga) hambre.**



La madre de los chicos sabe que, normalmente, un bebé no está llorando una hora, en plena noche, porque tiene hambre. Sus papás saben cuál es su ritmo de tomas de alimento, y tienen calculado cuándo le toca. Por eso pueden saber que el llanto a una cierta hora, puede significar hambre, pero eso se detecta en 10 segundos.

Fijaos, **“seguro que” indica probabilidad, pero cargada de certeza.** Cuando usamos “seguro que”..., es porque estamos bastante seguros de algo, pero no del todo, no es una certeza total, obviamente.

“Seguro que” es diferente de “estoy seguro” de tal o tal cosa. Cuando decimos esto último, lo afirmamos, lo aseveramos, no hay duda. Cuando decimos “seguro que tal o tal cosa...” no hay una certeza total, no; hay una probabilidad con muchas posibilidades de ser verdad. Repito:

- **“Seguro que...” implica una probabilidad con muchas posibilidades de ser verdad.**

Por ejemplo, la madre dice:

- *Seguro que no tiene hambre*

Que es como decir:

- *Es prácticamente seguro que no tiene hambre*

O:

- *Pues yo diría que no es hambre (lo que hace llorar al bebé)*

O:

- *Franco, no creo que sea hambre*

Porque:

- **Seguro que no tiene hambre. Su mamá conoce su ritmo de comidas. Y ya le habría dado el biberón.**

Ahora interviene Alba, la hija. Ante las hipótesis lanzadas por su hermano y por su madre, la hermana mayor quiere aportar también sus hipótesis y dudas sobre lo que puede estar pasándole al bebé. Por eso dice:



- **Igual los papás no se han despertado. Mamá, llámales por teléfono. Seguro que te lo agradecen. Lo mismo no le oyen llorar.**

En este fantástico párrafo de Alba, la hija mayor, encontramos todas las dudas y probabilidades incluidas en oraciones independientes que van **sólo con indicativo**, y que como ya sabemos, son:

- **A lo mejor**
- **Lo mismo**
- **Igual**
- **Seguro que**

Con **indicativo**.

Y con las que formamos oraciones que nos permiten:

- Hacer aproximaciones a un hecho
- Establecer hipótesis
- Plantear dudas
- Regular un determinado grado de probabilidad

Alba dice:

- **Igual los papás no se han despertado**

Que podríamos decir con estas otras fórmulas y con el mismo sentido y grado de probabilidad:

- *A lo mejor los papás no se han despertado*
- *Tal vez los papás no se han despertado*
- *Quizás los papás no se han despertado*
- *Probablemente los papás no se han despertado*
- *Posiblemente los papás no se han despertado*

Este “**igual**”, en este contexto, es pues un adverbio de duda equivalente a esos otros que acabamos de citar y que tienen prácticamente el mismo sentido.

Por eso Alba plantea esa hipótesis: que los papás no se han despertado con el llanto del bebé. Y añade:

- **Mamá, llámales por teléfono. Seguro que te lo agradecen. Lo mismo no le oyen llorar.**

“**Seguro que...**”, igual que antes. Y vemos aquí una nueva locución:

- **Lo mismo...**

Locución de duda, formada por lo + mismo, que expresa duda o marca la probabilidad de que algo sea más o menos cierto.

- **Lo mismo no le oyen**

Es igual que:

- *A lo mejor no le/lo oyen*
- *Igual no lo oyen*
- *Posiblemente no lo oyen*
- *Tal vez no lo oyen*
- *Seguramente no lo oyen*

Etc.

Y la madre le contesta:

- **Mira, hija, seguro que le han oído y le oyen, pero a veces no es tan fácil calmar a a un bebé.**

Recordemos:

- **Seguro que**

Y

- **Seguramente**



Indican probabilidad y no certeza, no seguridad total.

Aunque recordemos también que:

- Seguro que...va con indicativo

Y

- Seguramente...va con ambos, con indicativo y subjuntivo, aunque predomina el uso del indicativo cuando estamos convencidos de que la probabilidad es muy alta.

Ejemplos:

- *Mañana llega tu madre. Seguro que viene con cuatro maletas, tres bolsas, y el perro...*
- *Huy, mi contestador telefónico está lleno de mensajes. Seguro que la mitad son de mi madre. No me deja en paz.*
- *No contesta mis llamadas. Seguro que se le ha agotado la batería. Siempre le pasa.*
- *Quiere comprarse un piso, pero tiene muy poco dinero ahorrado. Seguramente pedirá un préstamo al Banco.*
- *España y Cataluña mantienen un pulso político imposible. Seguramente todo esto acabará mal.*
- *Mi hija va fatal en el colegio. Seguro que le está influyendo negativamente nuestra separación.*
- *Paco me ha dicho que tiene que hablar conmigo de algo importante. Seguro que me pide que salgamos.*
- *Rita y Bruno tienen una relación muy conflictiva. Seguro que acaban separándose.*
- *Magdalena está muy triste. Seguramente porque la han despedido del trabajo.*

Recapitulemos.

Tenemos **adverbios de duda**, como:

- quizá (s)
- acaso
- igual
- posiblemente
- probablemente
- seguramente

Tenemos **locuciones adverbiales de duda**, como:

- tal vez
- a lo mejor
- lo mismo
- seguro que

Y la **locución verbal**:

- puede (ser) que

Que usamos como **fórmulas** para:

- plantear hipótesis
- expresar dudas
- calcular probabilidades

Hay adverbios y locuciones que podemos usar tanto con indicativo, como con subjuntivo, **dependiendo** del:

- grado de duda (mayor o menor, que nos plantea el hecho)
- grado de certeza (mayor o menor, sobre el asunto)
- experiencia previa en situaciones similares
- conocimiento del hecho o del asunto
- situación comunicativa en la que nos hallamos



- **características personales y subjetivas de los hablantes**
- **habilidad del hablante para establecer hipótesis más o menos coherentes o para hacer un cálculo de probabilidades más o menos cercanas al hecho**

Pero recordemos también que:

- quizá (s)
- acaso
- tal vez
- posiblemente
- probablemente
- seguramente

van con indicativo y subjuntivo, normalmente en función del grado de duda y de todos los demás elementos.

Que:

- igual
- a lo mejor
- lo mismo
- seguro que

van solamente con indicativo, y pueden implicar un leve grado más de certeza.

Y:

- Puede (ser) que

que **va solamente con subjuntivo**.

Todas ellas fórmulas de duda y probabilidad que encontraremos en oraciones independientes que tienen un sentido completo por sí mismas.

Bien. Vamos a escuchar la parte del dialogo de nuestra familia que llevamos trabajada hasta el momento. En el próximo episodio, lo terminamos.

Patricia (madre): *Venga, pasad. ¿Se puede saber qué pasa? ¿Sabéis qué hora es?*

Alba (hija): *Sí, mamá, las tres de la madrugada.*

Bruno (padre): *¿Qué ocurre? ¿Qué es este jaleo?*

Alex (hijo): *El bebé del piso de arriba lleva una hora llorando y nos ha despertado.*

Patricia: *Aaah...es eso...Bueno, los bebés suelen llorar por causas diversas.*

Alba: *Sí, mamá, pero es que no para...Es insoportable.*

Bruno: *Tal vez sean los dientes. Tal vez le están saliendo los dientes.*

Patricia: *O tal vez se haya asustado por algo.*

Alba: *Ya....Pero para eso tiene a sus papás, ¿no?, para que le calmen. ¿Acaso no saben calmarlo?*

Patricia: *Posiblemente sus papás ya lo estén calmando, pero a veces lloran y lloran mucho rato.*

Bruno: *Probablemente son los dientes. Y posiblemente se sienta muy molesto.*

Alex: *Quizás llora por hambre. A lo mejor tiene hambre.*

Patricia: *Seguro que no tiene hambre. Su mamá sabe su ritmo de comidas. Y ya le habría dado el biberón.*

Alba: *Igual los papás no se han despertado. Llámales por teléfono, mamá. Seguro que te lo agradecen. Lo mismo no le oyen llorar.*

Patricia: *Mira, hija, seguro que le han oído y le oyen, pero a veces no es tan fácil calmar a un bebé.*



Si este podcast te ha resultado útil y te ayuda a progresar con tu español, puedes tú también ayudarnos a continuar con futuros podcasts haciendo una donación (donation) en la página de inicio del sitio web de Spanishpodcast (www.spanishpodcast.org), donde pone "Ayuda a mantener esta web. Donar".

Please help support my ongoing podcasts by making a donation. The sole support for my work comes from listeners like you. It is easy to donate. You can donate by going to Spanishpodcast (www.spanishpodcast.org), and choose the option Donar.

Hasta la próxima, un abrazo. Chao, amigos. Noviembre de 2017
